

## 514270-2026 - Състезателна процедура

Германия – Работи по свързване на електрически инсталации – Neubau eines Freizeit-, Sport- und Kommunikationszentrums Am Walperloh in 98574 Schmalkalden

OJ S 141/2026 24/07/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Строителство

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Stadtverwaltung Schmalkalden

Електронна поща: [stadt@schmalkalden.de](mailto:stadt@schmalkalden.de)

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Neubau eines Freizeit-, Sport- und Kommunikationszentrums Am Walperloh in 98574 Schmalkalden

Описание: Los 22 b - ELA-Durchsageanlage

Идентификатор на процедурата: 26032f2b-57ed-4946-9af7-b805dfe37b4c

Вътрешен идентификатор: 2026-5610-9400-22b

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cpv): 45311200 Работи по свързване на електрически инсталации

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Град: Schmalkalden

Пощенски код: 98574

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Schmalkalden-Meiningen (DEG0Q)

Държава: Германия

##### 2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Die für die Mängelansprüche zu leistende Sicherheit beträgt 3,0 v. H. der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abrechnungssumme. Die Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung umfasst 5,0 v. H. der Auftragssumme (inkl. USt.) jedoch ohne Berücksichtigung erteilter Nachträge.

**Правно основание:**

Директива 2014/24/ЕС

vob-a-eu -

##### 2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB.

## 5. Обособена позиция

---

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Neubau eines Freizeit-, Sport- und Kommunikationszentrums Am Walperloh in 98574 Schmalkalden

Описание: Installation von einer ELA-Durchsageanlage im Bereich Sportler sowie einer ELA-Durchsageanlage im Mehrzweckbereich

Вътрешен идентификатор: LOT-0000

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cprv): 45311200 Работи по свързване на електрически инсталации

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Град: Schmalkalden

Пощенски код: 98574

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Schmalkalden-Meiningen (DEG0Q)

Държава: Германия

#### 5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 21/09/2026

Крайна дата на продължителността: 27/11/2026

#### 5.1.6. Обща информация

##### Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС  
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

Допълнителна информация: - Eingang Bieterfragen bis 14.08.2026 - Beantwortung Bieterfragen bis einschließlich 17.08.2026 - Die Beantwortung von Bieterfragen als Änderung, Ergänzung bzw. Konkretisierung der Vergabeunterlagen werden Bestandteil der Vergabeunterlagen; insbesondere auch Bestandteil der Vertragsunterlagen. - Die Bieter sind verpflichtet, sich eigenverantwortlich im Portal über neue Nachrichten und Änderungen zu informieren. Automatische E-Mail-Benachrichtigungen des Portals sind ein rein unverbindlicher Service. Technische Störungen, Verzögerungen oder der Erhalt im Spam-Ordner entbinden den Bieter nicht von seiner Pflicht zur regelmäßigen Plattformprüfung. Maßgeblich ist ausschließlich der aktuelle Informationsstand direkt im Bieterbereich des Portals. Versäumnisse durch fehlende Portalprüfung gehen zu Lasten des Bieters.

#### 5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

#### **5.1.9. Критерии за подбор**

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

#### **5.1.10. Критерии за възлагане**

##### **Критерий:**

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Preis

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

#### **5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19f834b4741-47577fda02ce79da>

#### **5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

##### **Условия за подаване:**

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: <https://www.evergabe.de>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 24/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 32 Дни

##### **Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:**

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Beurteilung der Eignung: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen.

Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Das Formblatt VHB 124 liegt den Vergabeunterlagen bei. Mit dem Angebot abzugeben: - FB 221/222, FB 233, FB 234, Eigenerklärung zum Thüringer Vergabegesetz, Eigenerklärung zu Art. 5 - EU-Sanktionspaket Russland Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vorzulegen: FB 223, Referenznachweise mit den im Formblatt

Eigenerklärung zur Eignung genannten Angaben, Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal, Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer, rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde), Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist, Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt, Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz, Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen

**Информация за обществената поръчка:**

Дата на отваряне: 24/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Забранено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

**5.1.15. Техники**

**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

**5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Медиаторска организация: Landratsamt Schmalkalden-Meiningen

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Thüringer Landesverwaltungsamt

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Die verkürzte Informations- und Wartefrist beträgt in diesem Verfahren 10 Kalendertage. Allgemeiner Hinweis: Der Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach § 134 Absatz 1 GWB geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Stadtverwaltung Schmalkalden

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Stadtverwaltung Schmalkalden

Организация, която получава заявленията за участие: Stadtverwaltung Schmalkalden

## 8. Организации

**8.1. ORG-7001**

Официално наименование: Stadtverwaltung Schmalkalden

Регистрационен номер: 16066063-0001-06

Пощенски адрес: Altmarkt 1

Град: Schmalkalden

Пощенски код: 98574

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Schmalkalden-Meiningen (DEG0Q)

Държава: Германия

Звено за контакт: Hauptamt

Електронна поща: [stadt@schmalkalden.de](mailto:stadt@schmalkalden.de)

Телефон: +49 3683 6670

Факс: +49 3683 667250

Интернет адрес: <https://www.schmalkalden.de>

**Роли на тази организация:**

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

**8.1. ORG-7004**

Официално наименование: Thüringer Landesverwaltungsamt

Регистрационен номер: 16900334-0001-29

Пощенски адрес: Jorge-Semprún-Platz 4

Град: Weimar

Пощенски код: 99423

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)

Държава: Германия

Електронна поща: [nachpruefungsstelle@tlvwa.thueringen.de](mailto:nachpruefungsstelle@tlvwa.thueringen.de)

Телефон: +49 361573321254

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

**8.1. ORG-7005**

Официално наименование: Stadtverwaltung Schmalkalden

Регистрационен номер: 16066063-0001-06

Пощенски адрес: Altmarkt 1

Град: Schmalkalden

Пощенски код: 98574

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Schmalkalden-Meiningen (DEG0Q)

Държава: Германия

Електронна поща: [vergabestelle@schmalkalden.de](mailto:vergabestelle@schmalkalden.de)

Телефон: +49 3683 6670

Факс: +49 3683 667250

Интернет адрес: <https://www.schmalkalden.de>

**Роли на тази организация:**

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

**8.1. ORG-7006**

Официално наименование: Landratsamt Schmalkalden-Meiningen

Регистрационен номер: 16066000-0001-58

Пощенски адрес: Obertshäuser Platz 1

Град: Meiningen

Пощенски код: 98617

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Schmalkalden-Meiningen (DEG0Q)

Държава: Германия

Електронна поща: [info@lk-sm.de](mailto:info@lk-sm.de)

Телефон: +49 3693 4850

Факс: +49 3693 485436

Интернет адрес: <https://www.lra-sm.de>

**Роли на тази организация:**

Медиаторска организация

#### 8.1. ORG-7007

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Телефон: +49228996100

**Роли на тази организация:**

TED eSender

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: 6edf03cf-6097-4676-9ed0-9f1a0b4ea67c - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 23/07/2026 07:34:28 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 514270-2026

Номер на броя на ОВ S: 141/2026

Дата на публикуване: 24/07/2026